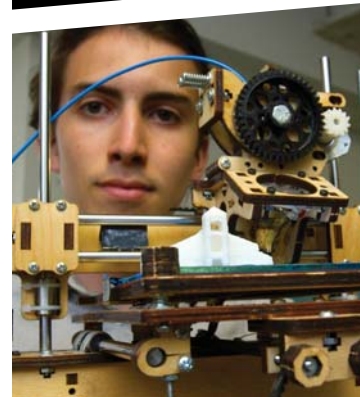




TRAVAILLEZ
POUR LE
MEILLEUR
PATRON :

Vous!



Annuaire 2013
Ontario.ca/Entreprisedete



emploi1
ONTARIO

À vos marques. Prêts. Travaillez.

Entreprise
d'été



#Entreprisedete

UN MESSAGE DE L'HONORABLE DR. ERIC HOSKINS

MINISTRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DU COMMERCE ET DE L'EMPLOI

L'entrepreneuriat est un important moteur de croissance économique et d'innovation, et c'est pourquoi la province de l'Ontario encourage vivement les jeunes à cultiver leur esprit entrepreneurial.

Le programme **Entreprise d'été** est offert par mon Ministère pour inciter les jeunes à se lancer dans l'entrepreneuriat. Il offre aux élèves et étudiants de 15 à 29 ans du mentorat, un encadrement et des fonds pour créer et démarrer leur propre entreprise d'été.

Depuis la création du programme en 2001, plus de 5 000 jeunes entrepreneurs ont démarré leur entreprise durant l'été, un grand nombre desquelles sont toujours florissantes à l'heure actuelle. Durant la seule année de 2013, le programme a soutenu la mise sur pied de 661 entreprises partout en province : une statistique que l'on se doit de souligner!

Dans l'annuaire 2013, vous découvrirez comment le programme Entreprise d'été aide l'Ontario, et plus particulièrement les jeunes ontariens. Vous lirez l'histoire de 28 jeunes ambitieux qui ont transformé leurs brillantes idées en emploi d'été. Cet annuaire célèbre l'entrepreneuriat chez les jeunes sous de multiples formes, dont l'innovation sociale, la mise au point de logiciels et d'applications, l'utilisation des technologies de l'information et de la communication (TIC), l'élaboration d'initiatives écologiques et la consultation relative aux médias sociaux.

Cet annuaire ne saurait être complet sans le remerciement des nombreux mentors locaux qui partagent leurs précieuses connaissances en affaires avec les participants du programme et les encadrent tout au long de cette aventure; ils sont de véritables porte-drapeaux de l'entrepreneuriat.

L'annuaire du programme Entreprise d'été vous offre un aperçu d'une génération d'entrepreneurs enthousiastes. Grâce à la Stratégie d'emploi pour les jeunes annoncée en avril 2013, encore plus de jeunes de tous horizons et types de formation confondus auront l'occasion de goûter à l'entrepreneuriat et de démarrer une entreprise prospère.

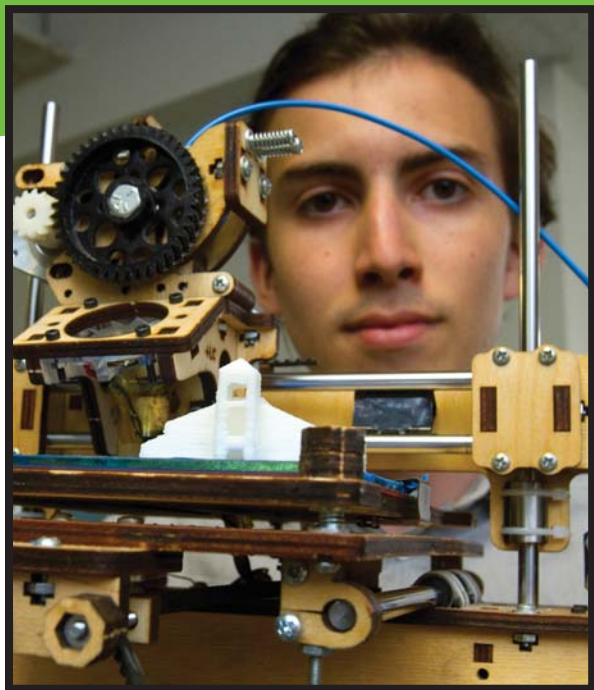
Félicitations aux participants de 2013 pour leurs réalisations jusqu'à présent : je sais que vous poursuivrez sur cette voie de la réussite.

Le ministre du Développement économique, du Commerce et de l'Emploi



Dr. Eric Hoskins

Ministre du Développement économique, du Commerce et de l'Emploi



JORDAN BOWDEN
3D CO.
LONDON

LA RÉUSSITE EN 3D

L'impression 3D permet de créer plein d'objets incroyables, allant de modèles de structures à l'échelle aux prototypes, et ce, en seulement quelques heures. Il s'agit d'une percée technologique emballante dont de nombreuses industries tirent profit.

Il y a cependant un bémol : une imprimante 3D commerciale vaut des milliers de dollars. Mais c'est sans compter sur l'ingéniosité de Jordan Bowden! L'étudiant en planification urbaine et en sciences de l'Université McGill a eu l'idée d'offrir des services d'impression 3D à un coût abordable, sans pour autant faire de compromis sur la qualité. Dans le cadre du programme Entreprise d'été, il a créé **3D Co.**, le premier service d'impression 3D de London. En utilisant des imprimantes 3D à faible coût et assemblées à la main, Jordan était en mesure de créer des produits tout aussi impressionnants que ceux

fabriqués avec une imprimante commerciale, mais à une fraction du prix seulement.

Durant l'été, Jordan a travaillé avec plusieurs entreprises qui fabriquent des prototypes et des modèles architecturaux, mais ce qu'il a le plus aimé de son expérience, c'est sa collaboration avec des particuliers, qui lui ont demandé de créer des objets de moins de 98 centimètres cubes. « Mon entreprise a été grandement publicisée, et j'ose espérer que les gens en savent maintenant plus à propos de cette technologie », dit-il.

Maintenant de retour à l'université, Jordan continue d'exploiter 3D Co. à temps partiel et il envisage de faire carrière en affaires.



ROSA ALAIMO
ECO GIRL
NEWMARKET

QUAND LES VIEILLERIES DES UNS FONT LE BONHEUR DES AUTRES

Rosa Alaimo, 16 ans, a su transformer son passe-temps en une florissante entreprise d'été écologique du nom d'**Eco Girl** : elle fabriquait à la main des objets d'artisanat à la mode réutilisables à partir de chambres à air usagées de vélos et d'autres articles destinés à être jetés.

Parmi la gamme de produits Eco Girl, on trouvait des portefeuilles, des porte-monnaie, des porte-clés, des bracelets et des trousse de maquillage, que Rosa vendait dans les festivals et les marchés de sa région. Elle a également créé un site Web, ecogirl.ca pour vendre ses produits en ligne.

Les créations Eco Girl ont gagné en popularité, et Rosa a fait l'objet d'articles dans les médias et le journal local. À l'heure actuelle, elle continue d'exploiter son entreprise en ligne. Fait notable : durant l'été seulement, Rosa a recyclé 5 000 chambres à air qui se seraient autrement retrouvées à la décharge.

Quels conseils donnerait-elle à d'autres élèves et étudiants qui souhaitent lancer leur propre entreprise? Amusez-vous, consacrez-vous entièrement et passionnément à votre entreprise et n'abandonnez pas lorsque vous traversez une période difficile.



NATHAN JERVIS
**NVC SOFTWARE
SOLUTIONS**
HAMILTON

PROGRAMMÉ POUR RÉUSSIR

Nathan Jervis s'y connaît en conception de logiciels. Il a donc misé sur son expérience, de même que sur le programme Entreprise d'été, pour créer son entreprise de services en développement de logiciels, NCV Software Solutions.

NCV Software Solutions offre des outils logiciels conçus sur mesure pour le bureau, les serveurs et les appareils mobiles. La force qui distingue l'entreprise de Nathan de la compétition réside dans la grande qualité de ses produits, assurée par un deuxième développeur qui vérifie ses codes sources.

Au dire de Nathan, le programme Entreprise d'été lui a permis de comprendre les « coulisses » de la tenue d'une entreprise, de la planification à la comptabilité, en passant par le marketing et le respect des échéances. Il en a également appris beaucoup sur l'importance du réseautage pour attirer de nouveaux clients.

De retour sur les bancs de l'Université McMaster en informatique, Nathan continue d'exploiter son entreprise et investit ses profits dans ses études.



POLLY TRIMBLE

LOTUS LIVING WALLS

TORONTO

VERDIR LES MURS!

Les murs vivants, également connus sous le nom de jardins verticaux, constituent la nouvelle mode en architecture, et de plus en plus d'immeubles arborent ce revêtement végétal. C'est en voyant ces murs hors du commun que l'idée d'une entreprise d'été a germé dans l'esprit de Polly Trimble, une étudiante de 23 ans de l'Université de Guelph. Pourquoi ne pas présenter le concept aux propriétaires de maisons et de petites entreprises?

Forte de cette idée, Polly a créé **Lotus Living Walls**, une entreprise de conception, d'aménagement, d'installation et d'entretien de murs végétaux. Les murs créés par Polly sont aménagés sans terre, nécessitent peu d'entretien et ils sont auto-irrigants, durables et

jolis. En fait, les gens ont été à ce point séduits par le concept qu'ils ont continué de passer des commandes à l'automne, ce qui a motivé Polly à poursuivre en affaires.

Polly affirme qu'elle a beaucoup appris du programme Entreprise d'été sur la façon de mettre sur pied et d'exploiter une entreprise. Elle a trouvé particulièrement utiles les conseils et le soutien qu'elle a reçus d'autres étudiants et de mentors.



ROHOLLAH DOLATABADI
DOLATABADI
DESIGN STUDIO
LONDON

UNE ENTREPRISE VOUÉE À LA RÉUSSITE

Arrivé directement d'Afghanistan, Rohollah Dolatabadi s'est établi à London il y a sept ans. À cette époque, il ne connaissait personne et ne parlait pas anglais.

Aujourd'hui, cet étudiant en informatique de l'Université Western Ontario est propriétaire de l'entreprise **Dolatabadi Design Studio**, qu'il a fondée avec l'aide du programme Entreprise d'été. Son entreprise offre des services de conception, de publication et d'hébergement de sites Web aux petites entreprises à des prix concurrentiels.

« À long terme, j'aimerais devenir entrepreneur, affirme Rohollah. J'ai vécu une belle expérience avec le programme Entreprise d'été. J'en ai beaucoup appris sur la planification, sur l'importance d'être bien organisé et sur les techniques publicitaires et de marketing. »

Rohollah garde un pied dans son entreprise durant l'année scolaire. Il projette d'y travailler à temps plein l'été prochain.



INAS ETTAYEBI
**SUSTAINABLE
TRADE CO.**
HALTON

VISÉES MONDIALES, VENTES LOCALES

C'est durant un séjour au Maroc qu'Inas Ettayebi, 23 ans, a trouvé son inspiration pour fonder une entreprise d'été; elle y a découvert l'huile d'argan, qui provient d'un arbre indigène marocain. Cette huile riche en antioxydants est utilisée dans la fabrication de cosmétiques et de produits alimentaires.

Inas a décidé de créer une entreprise sociale du nom de **Sustainable Trade Co.** et d'importer de l'huile d'argan. Elle a trouvé une coopérative marocaine de commerce équitable gérée par des femmes pour s'approvisionner en huile, créant par le fait même des emplois intéressants pour des femmes qui autrement ne travailleraient pas, puis elle a demandé à Santé Canada l'approbation pour vendre ce produit. Elle s'est

ensuite rendue dans les marchés, les magasins d'aliments naturels et les salons de coiffure pour faire la promotion du produit.

À la fin de l'été, Inas est retournée à l'Université de Waterloo pour étudier à la maîtrise. Elle continue cependant d'exploiter son entreprise à temps partiel, et travaille à la création d'un site Web pour vendre ses produits en ligne.



TAWSIF HOSSAIN
AMPLIANT
MARKHAM

DÉCHIFFRER LE CODE DU SUCCÈS EN AFFAIRES

Finaliste du concours Jeunes entrepreneurs, faites votre présentation d'affaires du gouvernement de l'Ontario, Tawsif Hossain voit grand, et c'est le moins qu'on puisse dire. Dès la 11^e année, Tawsif avait en tête de créer une société mondiale, et le programme Entreprise d'été l'a aidé à réaliser son rêve.

Fort de son expérience en développement Web, Tawsif a créé une entreprise de marketing Web, **Ampliant**. Il s'est d'abord procuré une URL « .com », puis a commencé à faire de la publicité en ligne de ses services de conception de sites Web et de référencement, qui visent à accroître les ventes des clients. Ses affaires ont connu une progression constante, à tel point qu'il a dû externaliser une partie du travail.

Maintenant à sa dernière année d'études secondaires, Tawsif exploite Ampliant à temps partiel; il se concentre désormais sur le référencement, qui s'est avéré être plus avantageux que la conception de sites Web. Quatre-vingts pour cent de sa clientèle vient de l'étranger.

« Le programme Entreprise d'été m'a fait prendre conscience de l'importance des compétences en affaires », affirme-t-il. C'est d'ailleurs une bonne chose puisqu'Ampliant n'est que la première d'une série d'entreprises que Tawsif a l'intention de créer.



ABENA ADDO

ASPIRE FOR HIGHER ELITE BASKETBALL BRAMPTON

UNE PARTIE GAGNÉE D'AVANCE

Abena Addo est une étoile du basketball de l'Université McGill qui a transformé sa passion pour ce sport en une entreprise d'été florissante. Elle a mis sur pied un camp de vacances nommé **Aspire for Higher Elite**

Basketball dans sa ville natale de Brampton.

Le camp a accueilli des jeunes de 5 à 9 ans et des jeunes entre 10 et 14 ans, qui ont suivi un entraînement avec des joueurs de haut niveau des ligues universitaires et collégiales.

Les jeunes n'ont pas seulement perfectionné leurs techniques de jeu. « Je crois que le plus avantageux pour eux a été d'apprendre comment s'exprimer, se fixer des objectifs, travailler en équipe et acquérir des aptitudes en leadership », précise Abena.

Quant à Abena, elle a tellement aimé son expérience d'entrepreneuse qu'elle a décidé d'organiser un autre camp Aspire for Higher Elite Basketball l'été prochain.



BEN KIEFFER

CAMPUSSPACE

WATERLOO

MISER SUR LES BESOINS DU MARCHÉ

Les agents d'administration sont toujours à la recherche de façons de maximiser les ressources de leur entreprise pour économiser de l'argent, un besoin qui a fait germer le projet d'entreprise d'été de Ben Kieffer.

Étudiant en génie à l'Université de Waterloo, Ben a conçu un programme informatique interactif qui permet d'assigner des espaces de bureau et de faire le suivi des téléphones, ordinateurs, photocopieurs et autres pièces d'équipement. Après avoir lancé **CampusSpace** au carrefour Communitech à Kitchener, il a présenté son produit à l'école de génie de Waterloo, qui ne s'est pas fait prier pour l'adopter.

Ben n'avait pourtant jamais vraiment envisagé de devenir entrepreneur avant. Maintenant, l'éventualité d'être son propre patron le séduit. Quant à la plus grande leçon qu'il a tirée de son expérience du programme Entreprise d'été, il affirme que « pour réussir en affaires, il faut saisir les occasions qui se présentent et miser sur ses propres talents. »



ANDREA MCINTOSH

RED CHICKADEE HENNA

SUDBURY

VOIR AU-DELÀ DES PROFITS

Andrea McIntosh étudie en sciences de la vie à l'Université d'Ottawa. Elle a créé son entreprise d'été pour vivre une expérience qui l'aiderait à fonder sa propre clinique.

Sous l'enseigne de **Red Chickadee Henna**, l'entreprise d'Andrea offrait des services de tatouage au henné et de maquillage les fins de semaine au marché de producteurs de Sudbury et lors d'événements spéciaux et de festivals estivaux. Pour se faire une clientèle, Andrea a sollicité les passants, misé sur le bouche-à-oreille et exploité sa page Facebook. Son professionnalisme et son aptitude à tisser des liens solides avec ses fournisseurs et sa clientèle se sont révélés une formule gagnante.

« Je savais que sans mes clients, Red Chickadee Henna n'aurait pas pu voir le jour, et c'est pourquoi je me suis donné comme règle d'or de traiter les gens avec respect », lance-t-elle.

Andrea a adoré mener sa propre affaire. Grâce au programme Entreprise d'été, elle a appris qu'« il ne tient qu'à l'entrepreneur de prendre les moyens pour réussir ».



MATTHEW WALMSLEY
EDIBLE BEDS
KAWARTHA LAKES

UNE ENTREPRISE DURABLE POUR UN SUCCÈS DURABLE

Titulaire d'un diplôme en gestion des écosystèmes et étudiant en recherche appliquée et communautaire au Collège Sir Sandford Fleming, Matthew Walmsley a su rapidement mettre ses connaissances en application lorsqu'il a lancé son entreprise d'été, **Edible Beds**, qui offre deux types de bacs de jardinage, soit au niveau du sol ou surélevés.

Ces deux types de bacs sont idéaux pour la culture de légumes et d'herbes parce qu'ils empêchent la mauvaise herbe d'empiéter sur votre jardin et les animaux de venir détruire vos plants. En outre, avec un bac surélevé, il n'est pas nécessaire de se pencher ou de s'agenouiller, ce qui permet aux personnes qui ont des handicaps physiques de jardiner.

Pour faire la promotion de son entreprise, Matthew a donné quatre bacs à une église de sa ville, que les membres ont utilisés pour créer un jardin communautaire. Les produits récoltés ont été remis à une banque alimentaire de l'endroit, et les médias télévisés et écrits se sont emparés de cette histoire.

Les affaires vont bien, et Matthew continue de vendre ses bacs en ligne au www.ediblebeds.com. Il prévoit même ajouter diverses caractéristiques à ses bacs pour prolonger la saison de jardinage de ses clients.



KEREN CHEN

URBAN RANCHER

TORONTO

FORTE EN AFFAIRES COMME DANS LA VIE

Passionnée de l'entraînement en parcours et d'haltérophilie, Keren Chen a besoin d'une grande quantité de protéines pour préparer son corps à ses entraînements intensifs. Comme elle veut être certaine de consommer seulement de la viande naturelle de qualité supérieure, elle a décidé de prendre les choses en main.

Dans le cadre du programme Entreprise d'été, l'étudiante en science alimentaire et en nutrition de l'Université Ryerson a lancé sa propre entreprise de distribution de viande, **Urban Rancher**, qui ne vend que des produits abordables faits à 100 % de bœuf élevé en pâturage, nourri au fourrage et sans hormones.

« J'ai repéré ce créneau dans le marché », dit Keren, qui a ciblé d'autres adeptes de la mise en forme comme elle et s'est constitué une importante et fidèle clientèle.

En fait, Urban Rancher a si bien fonctionné que Keren continue d'exploiter l'entreprise durant l'année scolaire et cherche à diversifier son offre en ajoutant à sa gamme les produits du porc et de la volaille. Elle recommande le programme Entreprise d'été aux entrepreneurs en herbe, car selon elle : « Rien n'égale l'apprentissage pratique! »



GUILLAUME DE MILLEVILLE

WAIT FOR IT RECORDS

ALLISTON

UN SUCCÈS ENDISQUÉ

Guillaume de Milleville était déterminé à créer une maison de disques pour aider les groupes de rock indépendant (aussi appelé « indie ») et de rock alternatif locaux à percer, ce qu'il a réussi à faire grâce au programme Entreprise d'été.

Son entreprise **Wait For It Records** offre des services d'enregistrement, d'édition, de promotion et de commercialisation. Lui-même musicien à ses heures et bien au fait de ce qui se passe sur la scène musicale locale, Guillaume a fait la promotion de son entreprise lors de concerts en établissant des contacts avec les personnes de l'industrie, en ligne au moyen de publicités ainsi qu'en produisant et en vendant des t-shirts.

De retour sur les bancs de l'Université de Guelph, où il entame sa deuxième année en psychologie, Guillaume ne sait pas encore s'il fera carrière dans l'industrie de la musique ou s'il deviendra psychologue, mais il sait que les affaires sont pour lui. Il ajoute d'ailleurs que peu importe ce que l'avenir lui réserve, sa participation au programme Entreprise d'été a constitué une expérience inestimable.



JANINE STEYN
SWEET N' SALTY
BROCKVILLE

UN SUCCÈS SUCRÉ

Il a fallu très peu de temps à Janine Steyn pour montrer qu'elle possédait tous les atouts d'une entrepreneuse.

Au départ, Janine vendait des petits gâteaux et des produits de boulangerie-pâtisserie fins ainsi que du maïs soufflé au marché de Brockville. Cependant, elle s'est vite rendu compte qu'elle n'était pas la seule à offrir ce type de produits. Elle a donc décidé de réorienter les activités de son entreprise, **Sweet n' Salty**, en produisant des céréales sans gluten et à haute teneur en protéines que l'on peut manger seules ou avec du lait ou du yogourt. Cette réorientation a immédiatement produit des résultats : les ventes ont pris leur essor.

Janine étudie actuellement en commerce à l'Université d'Ottawa et prévoit continuer d'exploiter son entreprise l'été prochain. Elle a même pour objectif d'obtenir une place pour son produit sur les tablettes des magasins d'alimentation.

« Je voulais lancer ma propre entreprise depuis longtemps, et le programme Entreprise d'été m'a donné l'occasion de passer de la parole aux actes », dit-elle.



COEL FORSYTH
**TIGHT LINE
GUIDE SERVICE**
KENORA

IL MORD À L'IDÉE D'ÊTRE SON PROPRE PATRON

Le tourisme d'aventure est un secteur en essor dans le Nord de l'Ontario; Coel Forsyth en a fait son affaire avec l'aide du programme Entreprise d'été.

En connaisseur et passionné de la pêche, Coel a fondé **Tight Line Guide Service**, une entreprise qui propose aux résidents et touristes d'été une expérience de pêche abordable et inoubliable. Son slogan : « Si ça tire, c'est que ça mord ». L'excursion proposée consiste en une journée ou une demi-journée de pêche sur le lac des Bois, avec un dîner sur la berge offert en option pour des frais additionnels. Coel est bien connu dans la région pour sa participation à des compétitions de pêche. Il a annoncé ses services dans le journal local et s'est fait recommander par des guides bien établis.

À 16 ans, Coel est déterminé à développer son entreprise; il souhaite l'exploiter à temps plein. Il est convaincu que si son entreprise prospère, il n'aura jamais à « travailler » une seule journée de sa vie!



KAYLEY KENNEDY

PRINCESS CHARMING

SMITHS FALLS

SAVOIR CHARMER SA CLIENTÈLE

Les bracelets Pandora font fureur, mais ils demeurent hors de prix pour de nombreux jeunes consommateurs. C'est la folie entourant ces bijoux qui a donné à Kayley Kennedy, 18 ans, une bonne idée de projet d'affaires.

Kayley a créé l'entreprise **Princess Charming** dans le but de fabriquer et de vendre sa propre gamme de bracelets de breloques de style européen à prix réduit. Elle vendait ses produits dans les marchés aux puces, les bazars et les foires d'artisanat, ainsi qu'en ligne à etsy.com et par l'intermédiaire de Facebook.

Son entreprise allait si bien que Kayley a décidé de poursuivre la fabrication et la vente de bracelets pendant ses études en relations publiques à l'Université d'Ottawa.

« Le programme Entreprise d'été m'a fait voir qu'exploiter sa propre entreprise nécessitait beaucoup de travail, mais ces efforts en valent la peine, car ils nous permettent de consacrer notre temps à faire ce que nous aimons », dit-elle.



DAVID RAKOWSKI
KINGSTON BY CANOE
KINGSTON

VOGUEUR VERS LA RÉUSSITE

Le canoé et l'histoire étant deux de ses passions, il était tout naturel pour David Rakowski de les combiner pour créer une entreprise d'été. C'est de cette façon qu'est née **Kingston by Canoe**.

Avec son diplôme en politique et en histoire de l'Université Queen's en poche et fort de son expérience de canoéiste, David a loué une rampe de mise à l'eau à la marina, s'est procuré l'assurance nécessaire et a négocié une commission avec le centre d'accueil des visiteurs de Kingston afin que celui-ci vende des billets pour ses excursions et en fasse la promotion. Il a également fait la publicité de ses services dans les médias sociaux. Pendant leur excursion en canoé de 45 minutes, ses clients

pouvaient admirer le magnifique secteur riverain de Kingston, le Collège militaire royal du Canada et le Fort Henry.

Durant l'été, David a fait visiter à des touristes de plus de 28 pays la ville de Kingston qu'il connaît et qu'il chérit. Il a beaucoup appris de son expérience dans le cadre du programme Entreprise d'été, et il a tellement aimé travailler à son propre compte qu'il a pour objectif de fonder une autre petite entreprise lorsqu'il terminera l'école normale.



BLAIR MCMILLAN

GOLDEN LAKE RUSTICS

GOLDEN LAKE

FAIRE DU NEUF À PARTIR DE PRESQUE RIEN

Lorsqu'à l'âge de 18 ans, Blair McMillan s'est fait demander par son père de fabriquer une table à partir d'un broussin dans la forêt, il ne pensait jamais que ce défi l'amènerait à fonder une entreprise prospère du nom de **Golden Lake Rustics**.

Comme il a eu beaucoup de plaisir à fabriquer cette table, il a décidé de présenter une demande au programme Entreprise d'été, qui a été acceptée. Blair s'est donc mis à utiliser le bois rare qu'il trouvait en forêt pour fabriquer des tables et des chaises uniques de belle facture qu'il vendait aux propriétaires de chalets et aux résidents au moyen du bouche-à-oreille et en se rendant dans les foires d'artisanat et dans les magasins de la ville.

« J'ai beaucoup aimé le programme Entreprise d'été, dit-il. C'est une excellente façon d'amener les jeunes à créer une entreprise, et je recommanderais ce programme à quiconque souhaite faire quelque chose de différent ».

Blair prévoit continuer d'exploiter son entreprise durant sa dernière année d'études secondaires et même après.



APRIL BROWN
MY K9 NANNY
ST. CATHARINES

UNE IDÉE QUI A DU CHIEN

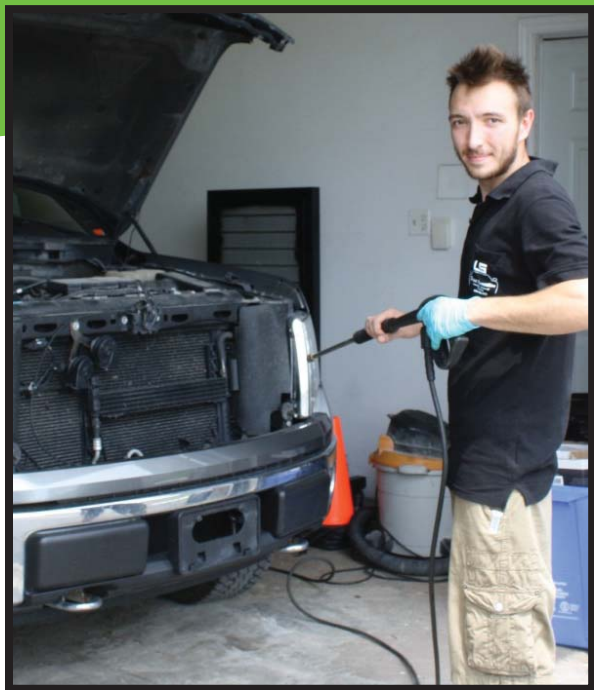
April Brown a toujours voulu diriger sa propre entreprise, mais ce n'est qu'après avoir occupé un emploi de 9 à 5 qu'elle a su quelle en serait la vocation.

April avait besoin de quelqu'un pour promener sa petite chienne Molly durant la journée alors qu'elle était au travail, et elle connaissait beaucoup de gens dans la même situation qu'elle.

Grâce au programme Entreprise d'été, April a mis sur pied **My K9 Nanny**, une entreprise où l'on propose aux propriétaires de chiens de promener leur animal, de le faire courir, de le faire jouer sans laisse, de l'amener à ses rendez-vous chez le vétérinaire et le toiletteur en taxi canin, ou encore de s'en occuper pendant leurs

vacances, à domicile ou ailleurs. La demande a vite dépassé l'offre, et April a confié une partie du travail à un étudiant.

My K9 Nanny est maintenant une entreprise à temps plein, qu'April exploite tout en poursuivant ses études au Collège Niagara. « Le programme Entreprise d'été m'a donné les outils nécessaires pour transformer ma passion en carrière », dit-elle.



LASZLO SZEKELY

LS PAINT CORRECTION CORNWALL

TOUT EST DANS LES DÉTAILS

Laszlo Szekely a toujours aimé restaurer de vieilles voitures pour leur redonner leur lustre d'antan. Après avoir obtenu son certificat en esthétique automobile de l'Automotive Training Centre, il a commencé à travailler chez le concessionnaire Honda de Cornwall pour acquérir une expérience pratique dans le but de lancer sa propre entreprise plus tard en carrière.

Le programme Entreprise d'été lui a permis de goûter à l'autonomie.

Laszlo a acheté une remorque de transport, l'a équipée pour en faire son garage mobile d'esthétique, y a fait inscrire le nom de

son entreprise, **LS Paint Correction**, et ses coordonnées et s'est installé à côté d'un atelier de carrosserie, près d'une route fréquentée. LS Paint Correction offrait cinq forfaits à prix raisonnable pour des véhicules à divers stades d'usure.

Les services de Laszlo se sont bien vendus, et même s'il étudie maintenant l'administration des affaires au Collège Saint-Laurent, il aime encore astiquer les voitures durant le weekend pour les faire reluire.



MICHELLE BOURASSA

A+ FRENCH TUTORING SERVICES SARNIA

EXCELLENCE SCOLAIRE ET ESPRIT D'ENTREPRENEURIAT

Michelle Bourassa a passé sa dernière année du secondaire comme tutrice en français à temps partiel. C'est ce qui lui a donné l'idée de profiter du programme Entreprise d'été pour lancer son entreprise de tutorat, un projet qui a fait son chemin.

Avec le soutien dont elle a bénéficié, Michelle a créé **A+ Tutoring Services**. Ses activités consistaient à offrir, à l'extérieur de chez elle, des leçons de français personnalisées d'une heure s'adressant aux jeunes de 3 à 15 ans. Sa règle d'or : aider les élèves à apprendre tout en s'amusant.

Michelle se réjouit de ce que le programme Entreprise d'été lui ait permis d'acquérir de précieuses habiletés entrepreneuriales, notamment des compétences organisationnelles, en marketing et en gestion du temps, ainsi qu'une expertise en planification d'horaires et en matière de paiement. En outre, elle est maintenant consciente de la valeur d'un service de qualité. L'étudiante de première année en arts à l'Université d'Ottawa souhaite continuer d'offrir les services de son entreprise pendant les longs congés d'hiver.



NOLAN KEWAGESHIG

BIG BOYZ CLOTHING

PORT ELGIN

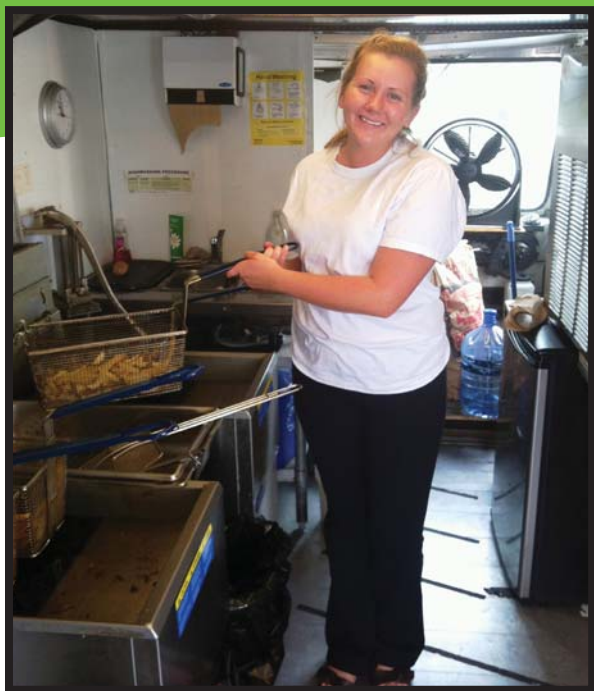
GRANDE RÉUSSITE POUR UNE ENTREPRISE DE T-SHIRTS

Les emplois d'été qui durent huit semaines sont rares sur la réserve de la Première Nation de Saugeen. Lorsque Nolan Kewageshig, 15 ans, a entendu parler du programme Entreprise d'été, il a sauté sur l'occasion et a lancé sa propre entreprise.

Lors d'un remue-méninges avec sa mère, Nolan a eu l'idée de vendre des t-shirts de grande taille, de TG à 5TG (XL à 5 XL). Il a trouvé un fournisseur à Owen Sound et obtenu une contribution de 2 000 \$ du conseil de bande. Avec ce montant, il a acheté une cabane sur une rue passante de la réserve et l'a convertie en un magasin de son enseigne,

Big Boyz Clothing. En outre, Nolan a pris les arrangements nécessaires pour assurer sa présence lors du Pow Wow de la bande, un rendez-vous annuel pour des milliers de visiteurs.

« J'ai vécu de vrais apprentissages avec le programme Entreprise d'été, soutient Nolan. Je vais continuer d'exploiter mon entreprise, et je verrai où ça me mènera. »



OLIVIA HALL

GOURMET FRIES & MORE — THIS SPUDS FOR YOU PARRY SOUND

FRITES ET GASTRONOMIE

Olivia Hall, une élève de l'école Parry Sound high school, a eu une idée de génie pour son entreprise d'été. Elle s'est trouvée une cantine mobile et s'est installée dans le stationnement du Parry Sound Mall pour offrir aux passants et aux touristes affamés des frites gastronomiques (frites au chili, frites à la pizza au pepperoni, frites au parmesan et à l'ail, poutine, etc.).

L'entreprise **Gourmet Fries & More** – This Spuds for You a immédiatement connu un retentissant succès. Les clients faisaient la file pour goûter aux mets uniques proposés par Olivia, puis en redemandaient. Olivia a rapidement augmenté ses prix pour accroître

ses revenus et ajouté des nouveautés au menu, à la demande des clients (saucisse sur bâtonnet et crème glacée molle). Elle a même dû embaucher un employé à temps partiel pour répondre à la demande.

Olivia a trouvé son expérience dans le programme Entreprise d'été grandement satisfaisante. Aujourd'hui étudiante à l'Université Wilfrid Laurier, elle a pu compter sur les profits qu'elle a réalisés pour couvrir une bonne partie de ses frais d'études.



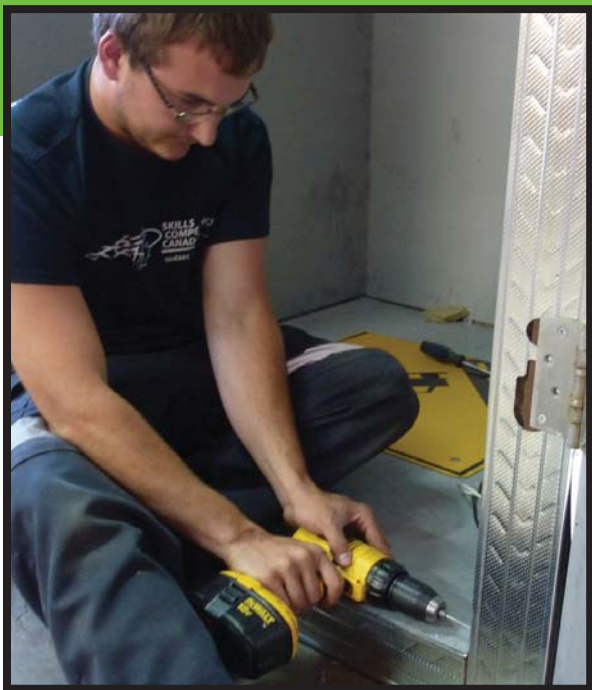
TAYLOR GREEN
BAY OF THUNDER
 THUNDER BAY

UNE IDÉE DU TONNERRE

La persévérance de Taylor Green n'a pas été vaine. L'étudiant en sciences politiques de l'Université Lakehead a eu l'idée de vendre des T-shirts faisant la promotion de Thunder Bay et du lac Supérieur. « Au début, mon projet est tombé dans l'indifférence », raconte Taylor.

Taylor a toutefois continué de croire en son idée, et les responsables du programme Entreprise d'été ont aimé son plan d'affaires. Taylor a demandé à un designer de créer un logo accrocheur pour son entreprise, nommée **Bay of Thunder**. Il a également demandé à un photographe de croquer des panoramas à couper le souffle du lac et du littoral. Il a ensuite fait imprimer ces images sur ses T-shirts pour les offrir en consignment à une boutique de souvenirs de la région.

Taylor a eu du succès avec son entreprise. Il s'est également enrichi de précieuses habiletés entrepreneuriales, notamment la conception de produits. Son meilleur coup : il a réussi à convaincre la boutique de souvenirs de l'aéroport international de Thunder Bay de vendre ses T-shirts. Par la même occasion, le commerce lui a demandé de produire des chopes et des chapeaux...



MAXIME MARINEAU
MAX SERVICES
TIMMINS

EXPLOITER SON POTENTIEL AU MAXIMUM

Maxime Marineau avait suivi, l'année précédente à l'École secondaire catholique de Hearst, un cours sur l'énergie dans le cadre du programme Majeure haute spécialisation. Ce fut le point de départ de son projet d'entreprise d'été.

L'entreprise **Max Services** se spécialise dans le nettoyage par sablage et le revêtement en poudre, des techniques employées pour nettoyer et préserver les outils et les pièces d'équipement, de motoneige et de motocyclettes.

Avec ses fonds de démarrage, Maxime a acheté un four usagé pour effectuer le travail. Toutefois, ce four était petit, ce qui limitait la taille des pièces qu'il pouvait traiter. Plus tard dans l'été, il

a investi ses profits dans la fabrication de son propre four, d'une dimension de 8 x 4 x 4 pieds, ce qui lui a permis d'accepter des pièces plus grandes.

À l'image de son entreprise qui fut un succès, Maxime se dit enchanté par l'expérience qu'il a vécue dans le programme Entreprise d'été.

« J'ai pu me faire une idée de ce à quoi ressemble la vie d'un entrepreneur », affirme-t-il. Après ses études postsecondaires, Maxime projette d'exploiter son entreprise à temps plein.



ANJA PINK

LEAPING BEAVER BEVERAGES

OWEN SOUND

UNE AFFAIRE DE LIMONADE

Rien de mieux l'été que de vous faire servir une bonne limonade fraîche! Voici comment Anja Pink, 17 ans, en a littéralement fait son affaire.

Avec l'aide du programme Entreprise d'été, Anja Pink, élève au secondaire, a fondé **Leaping Beaver Beverages**. Après s'être équipée de quelques robots culinaires et d'une voiturette qu'elle a ornée d'enseignes, elle est partie offrir de la limonade et des jus de fruits frais aux gens de la place et aux touristes. La semaine, on pouvait la voir près de l'hôtel de ville, et la fin de semaine, au marché de producteurs d'Owen Sound. En août, Leaping Beaver Beverages attendait de pied ferme les grands voiliers à leur arrivée.

À la fin de l'été, Anja a vu ses ventes atteindre plus du triple de celles qu'elle avait prévues!

Anja est maintenant de retour à l'école. Toutefois, si vous allez à Owen Sound l'été prochain, ne manquez pas de vous procurer une boisson de Leaping Beaver Beverages; Anja y sera de nouveau avec sa voiturette et ses citrons!



KYLE LANDON
LANDON
LANDSCAPING
NIAGARA FALLS

UNE ENTREPRISE QUI PREND SON ENVOL

Kyle Landon offrait ses services de jardinage et d'entretien des gazons à ses voisins depuis des années. Le programme Entreprise d'été lui a permis de passer à un autre niveau.

Kyle a fondé **Landon Landscaping**. Avec l'aide de ses mentors, il est parvenu à faire croître son entreprise au cours de l'été. Il a même décroché deux contrats commerciaux en plus de ceux déjà passés avec ses clients résidentiels. À la fin de l'été, Landon Landscaping avait doublé ses ventes prévues!

Le programme Entreprise d'été fut une expérience inestimable pour Kyle, particulièrement le volet mentorat. « J'ignorais à quel point il était important d'avoir un plan d'affaires, des assurances, des exonérations de responsabilité, une bonne tenue de comptabilité et des habiletés en marketing. »

L'élève de 12^e année est retourné sur les bancs d'école et travaille à son entreprise à temps partiel. Il entrevoit « un avenir prometteur » pour son entreprise.



ZACH CUTLER
AQUADUCKS
RICHMOND HILL

QUAND LES AFFAIRES COULENT DE SOURCE

Ce qui était au départ un passe-temps pour Zach Cutler s'est vite transformé en entreprise d'été. Il y a quatre ans, un parent lui a demandé d'enseigner à nager à son fils autiste. Peu de temps après, de plus en plus de parents se sont mis demander les services de Zach, un moniteur de natation qualifié.

Dans le cadre du programme Entreprise d'été, il a lancé **AquaDucks**, une entreprise qui se spécialise dans les leçons de nage et de sécurité lors de la baignade pour les enfants de tous âges, y compris ceux qui ont un handicap. Zach a obtenu d'un voisin la permission d'utiliser sa piscine, à condition de s'occuper de

l'ouverture, de la fermeture et de l'entretien de celle-ci. Il a fait la publicité de son entreprise au moyen de dépliants et de prospectus distribués dans les gyms et les cliniques médicales de sa ville.

Alors qu'il termine la dernière année de son programme d'entrepreneuriat au Collège Seneca à Toronto, Zach continue de développer et de faire croître AquaDucks; il planifie même créer une marque et vendre des serviettes de bain, des chandails à capuchon, des bonnets de bain et d'autres accessoires pour la baignade AquaDucks.



JOANNE GORE
JOANNE GORE
COMMUNICATIONS
 RICHMOND HILL

LA CRÈME DES MENTORS

Joanne Gore se décrit comme « une mordue du marketing le jour, une instructrice de conditionnement physique le soir et une maman 24 heures par jour, 7 jours sur 7 ». Elle dirige une brillante firme de marketing et de communication à Richmond Hill.

Joanne a commencé sa carrière il y a près de 30 ans, après avoir obtenu son diplôme en graphisme au Collège Dawson à Montréal. Elle a travaillé comme compositrice typographe, puis comme directrice artistique avant de se joindre à l'équipe de marketing de Delrina, un grand fabricant de logiciels canadien. C'est à elle que l'entreprise doit l'implantation de son programme de marketing à l'échelle mondiale.

Toutefois, Joanne voulait mener sa propre affaire. Elle a donc quitté son travail pour devenir consultante. L'entreprise qu'elle a fondée, Joanne Gore Communications, offre des solutions de marketing sélectif et de communication

portant notamment sur la génération de pistes et la conversion, la revalorisation de gammes de produits, la mise en œuvre de stratégies de communication sur les médias sociaux, le développement de relations publiques et médiatiques et la mise sur pied de campagnes de marketing direct.

Cette entrepreneure passionnée et dévouée accompagne les jeunes à titre de mentor pour le programme Entreprise d'été. Elle les aide à acquérir les habiletés dont ils ont besoin pour mettre leur entreprise sur la voie du succès, peu importe les services qu'ils souhaitent offrir.

« J'en suis maintenant à ma deuxième année de mentorat avec le programme Entreprise d'été, affirme Joanne. C'est une expérience très intéressante et inspirante. Les jeunes sont créatifs et pleins d'énergie, et ils ont le désir d'apprendre. C'est merveilleux de les voir s'épanouir durant l'été. »



RYAN-O'NEIL KNIGHT
DETAILING KNIGHTS
 BRAMPTON

DONNER AU SUIVANT

Deux semaines avant son mariage, Ryan-O'neil Knight perdait son emploi dans une grande entreprise où il était une étoile montante, une épreuve qui s'est finalement transformée en bénédiction.

Ryan-O'neil est retourné à l'école pour terminer son programme en comptabilité. Il a ensuite fait une demande d'admission au programme Entreprise d'été en 2012, avec en tête l'idée de lancer une entreprise de nettoyage d'automobile écologique. Chose pensée, chose faite : il a fondé Detailing Knights, une entreprise à Brampton qui propose des services de lavage d'automobile sans eau.

Un an plus tard, Detailing Knights offre deux autres postes de lavage dans la région du grand Toronto et a lancé une application pour les appareils Android et iPhone permettant à ses clients de faire laver leur voiture dans l'heure.

Entrepreneur de talent, Ryan-O'neil œuvre également auprès de la prochaine génération d'entrepreneurs. Il travaille avec le Collège Sheridan pour encourager les étudiants à prendre part à des projets verts comme Detailing Knights, et projette d'établir des franchises pour les jeunes entrepreneurs. Il a en outre été mentor dans le cadre du programme Entreprise d'été 2013.

« J'ai adoré le programme Entreprise d'été lorsque j'étais étudiant, et j'ai été enchanté qu'on me demande d'être mentor cette année, explique Ryan-O'neil. Les jeunes que j'ai accompagnés étaient très ambitieux et motivés; ils voulaient apprendre. Et leur volonté a porté fruit. »

Fournisseurs du programme entreprise d'été

Le ministère du Développement économique, du Commerce et de l'Emploi tient à remercier ses fournisseurs de programme et ses mentors pour leur contribution au succès du programme Entreprise d'été 2013.

CENTRE D'AFFAIRES GREATER BARRIE

Barrie

YMCA OF SIMCOE/MUSKOKA

Barrie

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS

Belleville

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — CALEDON

Bolton

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — MUSKOKA

Bracebridge

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — BRAMPTON

Brampton

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — BRANTFORD-BRANT

Brantford

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — LEEDS ET GRENVILLE

Brockville

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — WATERLOO

Cambridge

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — CHATHAM-KENT

Chatham

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — NORTHUMBERLAND

Cobourg

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — SOUTH GEORGIAN BAY

Collingwood

CENTRE D'AFFAIRES DE CORNWALL

Cornwall

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — WINDSOR/ESSEX

Essex

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — GUELPH-WELLINGTON

Guelph

TEMISKAMING ENTERPRISE

Haileybury

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS

Hamilton

FOURNISSEURS DU PROGRAMME ENTREPRISE D'ÉTÉ

SUITE...

CENTRE D'ENTREPRENEURIAT — PRESCOTT RUSSELL

Hawkesbury

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — NORTHWEST

Kenora

CENTRE D'ENTREPRENEURIAT — KINGSTON

Kingston

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — WATERLOO

Kitchener

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — KAWARTHA LAKES

Lindsay

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS

London

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — MARKHAM

Markham

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — MISSISSAUGA

Mississauga

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — YORK

Newmarket

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — NIAGARA FALLS

Niagara Falls

LE CENTRE D'ENTREPRISES — NIPISSING PARRY SOUND

North Bay

TORONTO ENTERPRISE

North York

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — HALTON

Oakville

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — ORANGEVILLE

Orangeville

INVESTIR OTTAWA

Orléans

INVESTIR OTTAWA

Ottawa

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — OWEN SOUND

Owen Sound

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — NIPISSING PARRY SOUND

Parry Sound

FOURNISSEURS DU PROGRAMME ENTREPRISE D'ÉTÉ

SUITE...

CENTRE D'ENCADREMENT DES ENTREPRENEURS — RENFREW COUNTY

Pembroke

CENTRE D'ENCADREMENT DES ENTREPRENEURS

Peterborough

CENTRE D'ENCADREMENT DES ENTREPRENEURS — SAUGEEN SHORES

Port Elgin

CENTRE D'ENCADREMENT DES ENTREPRENEURS — RENFREW COUNTY

Renfrew

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — RICHMOND HILL

Richmond Hill

CENTRE D'ENCADREMENT DES ENTREPRENEURS — PRESCOTT RUSSELL

Rockland

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — SARNIA-LAMBTON

Sarnia

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — SAULT STE. MARIE

Sault Ste. Marie

ENTERPRISE TORONTO

Scarborough

YMCA DE GREATER TORONTO

Scarborough

CENTRE D'ENCADREMENT DES PETITS ENTREPRENEURS — HURON

Seaforth

CENTRE D'ENCADREMENT DES ENTREPRENEURS — SMITHS FALLS

Smiths Falls

CENTRE D'ENCADREMENT DES ENTREPRENEURS — ST. CATHARINES

St. Catharines

CENTRE D'ENCADREMENT DES ENTREPRENEURS — ELGIN/ST. THOMAS

St. Thomas

CENTRE D'ENCADREMENT DES ENTREPRENEURS — STRATFORD PERTH

Stratford

CENTRE RÉGIONAL DES AFFAIRES

Sudbury

CENTRE D'ENCADREMENT DES ENTREPRENEURS — THUNDER BAY

Thunder Bay

LE CENTRE DES ENTREPRISES

Timmins

FOURNISSEURS DU PROGRAMME ENTREPRISE D'ÉTÉ

SUITE...

ENTREPRISE TORONTO

Toronto

JVS TORONTO

Toronto

UNIVERSITÉ RYERSON

Toronto

TORONTO BUSINESS DEVELOPMENT CENTRE (TBDC)

Toronto

YOUTH EMPLOYMENT SERVICES (YES)

Toronto

CENTRE D'ENCADREMENT DES ENTREPRENEURS — VAUGHAN

Vaughan

CENTRE D'ENCADREMENT DES ENTREPRENEURS — WATERLOO

Waterloo

CENTRE D'ENCADREMENT DES ENTREPRENEURS — DURHAM

Whitby

CENTRE D'ENCADREMENT DES ENTREPRENEURS — WINDSOR ESSEX

Windsor

CENTRE D'ENCADREMENT DES ENTREPRENEURS — WOODSTOCK

Woodstock